ትቋም национален שפה 文化 شرقية

inalco

Institut national
des langues
et civilisations orientales

Département Europe

DIPLÔME NATIONAL DE MASTER CONTRÔLÉ PAR L'ÉTAT

Master LLCER Europe

SLOVÈNE

2025-2026

Brochure non contractuelle, à jour au 08-07-2025.
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée.

65 rue des Grands Moulins
F-75013 Paris

33 (0)1 81 70 10 00
www.inalco.fr

Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

Présentation générale 4
Le slovène 4
Son enseignement à l'Inalco 4
Le département Europe … 4

Présentation du master LLCER 5
Présentation générale du master LLCER 5
Organisation du master LLCER 6
Le master LLCER Europe – SLOVÈNE 7

Organisation du cursus 8
M1 S7 8
M1 S8 9
M2 S9 10
M2 S10 11

Descriptifs des enseignements (UE1 et UE2 du département) 12

Admission et inscription 15
Admission en M1 15
Admission en M2 15
Inscriptions administratives et pédagogiques 16

Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2) 16

Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances 17
Principes généraux de la scolarité 17
Contrôle des connaissances 17

Les débouchés après un Master 17

Informations pratiques 18
Lieu d'enseignement 18
Bureau des masters LLCER 18
Autres liens utiles 18
Calendrier universitaire 18

Ressources utiles pour les étudiants 19
Bibliographie 19
Sites Internet 19
Associations étudiantes 19
Autre 20

Présentation générale

Le slovène

La langue slovène, dont les premiers écrits datent du XIe siècle (feuillets de Freising), fut pratiquement l'unique ciment de la nation slovène. La langue écrite émergea réellement au XVIe siècle, à l'époque du protestantisme où une trentaine d'ouvrages religieux furent publiés, parmi lesquels la traduction complète de la Bible (1584).

A l'époque des Lumières les philologues la codifient et l'enseignement obligatoire, introduit dès le début du XIXe siècle, lui donne des assises laïques et populaires. Par-delà les divisions politiques ou administratives, le romantisme accéléra le développement de la littérature qui connut un grand essor au XIXe siècle.

Le slovène était ainsi normalement utilisé dans l'administration et à l'école dès le milieu du XIXe siècle, à l'intérieur de l'Empire des Habsbourg. Après la Première Guerre mondiale, la majeure partie du territoire peuplé de Slovènes entra dans la première Yougoslavie. Le slovène était l'une des trois langues officielles de la Yougoslavie après 1945. Outre les habitants de la Slovénie, les minorités slovènes en Italie, en Autriche et en Hongrie utilisent le slovène, parlé également dans certains pays d'émigration traditionnelle (Etats Unis, Argentine, Allemagne).

Le slovène, qui fait partie des langues slaves du sud, a toujours été écrit en alphabet latin et d'une manière relativement proche de la prononciation. L'alphabet actuel – la gajica - qui comporte trois caractères munis de signes diacritiques, date de 1850. Comme les autres langues slaves, le slovène connaît les déclinaisons et le double aspect du verbe, mais c'est surtout l'emploi du duel qui constitue sa particularité linguistique.

Son enseignement à l'Inalco

Le slovène est enseigné à l'Inalco depuis 1993. La section organise régulièrement des évènements culturels, projections-débats, divers ateliers, etc.

La présente brochure décrit le Master LLCER (« Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales ») de slovène.

Le slovène est également enseigné à l'Inalco au niveau licence ou dans le cadre de diplômes d'établissement (sur 4 niveaux).

Pour les diplômes d'établissement et la licence, consulter les informations et brochures spécifiques disponibles sur le site Internet Inalco, à partir de la page https://www.inalco.fr/formations-diplomantes.

Le département Europe …

Couvrant une zone géographique (parfois appelée Europe médiane) qui s'étend de la mer Baltique à la mer Égée et de l'Allemagne à la Russie et que l'histoire récente met plus que jamais en relief, le département rassemble dix-huit langues très diverses.

Direction du département : direction-europe@inalco.fr
Responsable pédagogique du cursus de slovène : Kaja DOLAR, kaja.dolar@inalco.fr

Présentation du master LLCER

Présentation générale du master LLCER

Le Master est un diplôme national de l'enseignement supérieur, qui fait suite à la licence et permet d'obtenir en deux ans 120 ECTS et le grade de Master, équivalent à un bac+5.

Le master LLCER de slovène permet d'approfondir sa maîtrise de la langue orientale, de se spécialiser dans une discipline ou thématique, d'élargir ses connaissances aréales mais aussi ses perspectives de carrière. Il existe deux types d'orientation : master **recherche** ou master **professionnel**. Tous les deux préparent à l'entrée dans la vie active. Le premier conduit vers un travail de recherche approfondi et éventuellement à la poursuite d'études en doctorat, tandis que le master professionnel est axé sur le développement d'aptitudes opérationnelles. À noter : cette distinction n'apparait pas sur le diplôme.

Un master s'effectue sous la direction d'un enseignant-chercheur qui supervise le mémoire de recherche de l'étudiant ou son rapport de stage. La relation avec la directrice/le directeur de mémoire ou stage est donc fondamentale. Le dossier de demande d'admission comporte un projet de recherche (sujet de mémoire) ou un projet professionnel (domaine et entreprise envisagés). Il est conseillé aux étudiants qui souhaitent s'inscrire en master de prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant–chercheur de l'Inalco susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Le master LLCER est un Master fondé sur **l'apprentissage d'une langue et la connaissance de l'aire culturelle** qui lui est associée – ici l'Europe médiane. En UE2 « spécialisation aréale » sur l'Europe médiane, le choix des EC est déterminé par le projet de l'étudiant en concertation avec son directeur de mémoire ou stage. Deux parcours sont proposés « linguistique et littérature » ou « histoire et sciences sociales » :

MASTER LLCER EUROPE : UE2		
M1 S1 (S7) **Spécialisation aréale** ***2 séminaires au choix***	**M1 S2 (S8)** **Spécialisation aréale / Ouverture** ***2 séminaires au choix***	**M2 S1 (S9)** **Spécialisation aréale** ***2 séminaires au choix***
Linguistique et littérature		
> Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1 > Linguistique des langues balkaniques 1 > Questions de diachronique slave 1	> Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane	> Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2 > Linguistique des langues balkaniques 2 > Questions de diachronique slave 2
> Poésies orales en Europe 1 > Littérature et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1	> Mythologies en Europe médiane > Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes	> Poésies orales en Europe 2 > Littérature et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2
	+ offre des spécialisations disciplinaires et/ou thématiques	
Histoire et sciences sociales		
> Histoire, politique et culture en Europe médiane 1 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	> Histoire, politique et culture en Europe médiane 2 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 2	> Histoire, politique et culture en Europe médiane 3 > Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 3
	+ offre des spécialisations disciplinaires et/ou thématiques	

En UE3 aux S7 et S9, ainsi qu'en UE2 au S8, le master comprend aussi :

-les **enseignements de spécialisation du département Europe** (parmi ceux non choisis en UE2 s'agissant des S7 et S9) ;
OU, en ouverture, des enseignements complémentaires à choisir (en concertation avec le directeur de mémoire ou stage) parmi :
-les enseignements de master d'**autres départements** ou **établissements ;**
-les enseignements de **spécialisations disciplinaires et/ou thématiques** (non régionalisés) parmi les onze suivantes :

Spécialisations disciplinaires et/ou thématiques

- Anthropologie (ANT),
- Arts du monde (ART),
- Environnement (ENV),
- Genre et sexualités dans le monde (GSM),
- Histoire connectée du monde (HCM),
- Histoire (HIS),
- Littératures du monde (LIT),
- Linguistique (LGE),
- Oralités (ORA),
- Religions (REL),
- Violence, migrations, mémoire (VMM).

Pour plus d'informations, consulter la brochure des spécialisations thématiques et disciplinaires sur notre site (https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures).

Organisation du master LLCER

Le master LLCER se compose de deux années d'études (M1 et M2) et permet l'obtention de **120 crédits ECTS** (30 par semestre).

Semestre 7 et semestre 9

Chacun des premiers semestres (S7, S9) comporte quatre unités d'enseignement (UE) :

- UE1 : Fondamentaux
- UE2 : Spécialisation aréale (sur l'Europe médiane)
- UE3 : Ouverture
- UE4 : Méthodologie

Semestre 8

Le semestre 8 (M1S2) se décline en deux parcours : international ou national

- **International** :

→ 20 ects, validation sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »
→ + 10 ects pour le mémoire / rapport de stage

- **National** :

→ 5 cours à 4 ects répartis entre l'UE1 (Fondamentaux) et l'UE2 (Spécialisation aréale sur l'Europe médiane /ou/ouverture)
→ + 2 ects : participation à un module de sensibilisation au plagiat, ainsi qu'au séminaire du quai Branly *(organisé sur une journée au Musée du Quai Branly - Jacques Chirac : 37, quai Branly - 75007 Paris)*
→ + 8 ects pour le mémoire / rapport de stage

Semestre 10

Le semestre 10 (deuxième semestre de M2) ne comprend pas généralement pas d'enseignements ; il est consacré, pour les masters orientation recherche, à la rédaction d'un mémoire de recherche ou, s'agissant du master à orientation professionnelle, à un stage et à la rédaction d'un rapport de stage.

Le master LLCER Europe – SLOVÈNE

La formation s'articule sur le modèle suivant. Ce tableau précise notamment la répartition des enseignements et crédits ECTS par UE.

<table>
<tr><th colspan="4">MASTER 1 - 60 ECTS</th><th colspan="2">MASTER 2 - 60 ECTS</th></tr>
<tr><th rowspan="2">M1
Semestre 7

30 ECTS</th><th colspan="3">M1
Semestre 8

30 ECTS

2 possibilités :</th><th>M2
Semestre 9

30 ECTS</th><th>M2
Semestre 9

30 ECTS</th></tr>
<tr><th>Semestre classique</th><th colspan="2">Semestre intégré</th></tr>
<tr><td>UE 1
FONDAMENTAUX

3 enseignements
12 ECTS</td><td colspan="2">UE 1
FONDAMENTAUX

3 enseignements
12 ECTS</td><td rowspan="4">PARCOURS INTERNATIONAL EN MOBILITÉ ENCADRÉE

Enseignements suivis

20 ECTS

+

MÉMOIRE (R)
ou
STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro)

10 ECTS</td><td>UE 1
FONDAMENTAUX

3 enseignements
13,5 ECTS</td><td rowspan="4">MÉMOIRE DE RECHERCHE ET SOUTENANCE

ou

STAGE (PRO) ET RAPPORT DE STAGE

30 ECTS</td></tr>
<tr><td>UE 2
SPÉCIALISATION ARÉALE

2 enseignements
8 ECTS</td><td colspan="2">UE 2
SPÉCIALISATION ARÉALE OU OUVERTURE

2 enseignements
8 ECTS</td><td>UE 2
SPÉCIALISATION ARÉALE

2 enseignements
9 ECTS</td></tr>
<tr><td>UE 3
OUVERTURE
(renforcement aréal, disciplinaire, thématique)

2 enseignements
8 ECTS</td><td colspan="2">UE 3
MÉMOIRE (R)
ou
STAGE ET RAPPORT DE STAGE (Pro)
+ sensibilisation au plagiat et séminaire du quai Branly (en parcours national)

10 ECTS</td><td>UE 3
OUVERTURE
(renforcement aréal, disciplinaire, thématique)

1 enseignement
4,5 ECTS</td></tr>
<tr><td>UE 4
MÉTHODOLOGIE

2 enseignements
2 ECTS</td><td colspan="2"></td><td>UE 4
MÉTHODOLOGIE

1 enseignement
3 ECTS</td></tr>
</table>

Organisation du cursus

M1 S7

Master 1		ECTS 60	Volume horaire hebdo-madaire
Semestre 7		**30**	
UE1 - Fondamentaux		**12**	
SLOA416a	Traduction slovène-français 1	4	1h30
SLOA416b	Pratique avancée du slovène 1	4	1h30
SLOA416c	Linguistique slovène 1	4	1h30
UE2 - Spécialisation aréale			
	2 parcours possibles :	8	
	Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :		
ECOA426a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1	4	1h30
ECOA426b	Linguistique des langues balkaniques 1	4	1h30
RUSA426b	Questions de diachronique slave 1	4	1h30
ECOA426d	Poésies orales en Europe 1	4	1h30
ECOA426e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1	4	1h30
	Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :		
ECOA416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1	4	1h30
ECOA416g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	4	1h30
UE3 - Ouverture		**8**	
	2 séminaires à choisir (voir p. 5-6)		
	parmi l'offre de spécialisation (UE2) du département ou d'autres départements, dans l'offre (non régionalisée) des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements		
UE4 – Méthodologie		**2**	
	Pour tous les étudiants ***Humanités Numériques :*** 2 modules proposés, 1 au choix		
INAA446a	IA & OSINT	1	
INAA446b	Pour une science partagée en études aréales	1	
	+ Selon orientation ***Méthodologie***		
	Orientation recherche		
INAA446c	SHS-sources (Mme Viguier et M. Guidi)	1	
INAA446d	SHS-terrain (Mme Cheikh)	1	
INAA446e	Linguistique (Mme Germanos et Mme Henri)	1	
INAA446f	Art et littérature (Mme Nittis)	1	
	Orientation Professionnelle		
INAA446g	Cours de méthodologie pro	1	

M1 S8

Master 1		ECTS 60	Volume horaire hebdo-madaire
Semestre 8 **Parcours international** ou **parcours national**		**30**	
Parcours International		**30**	
Validation du semestre en mobilité dans un établissement partenaire sur la foi d'attestations d'enseignements suivis en langue et « civilisation »		20	
	Selon orientation : ***Mémoire ou rapport de stage***		
ECOB4MEM	**Orientation recherche :** Mémoire*	10	
ECOB4RPS	**Orientation professionnelle :** Rapport de stage*	10	
Parcours national		**30**	
UE1 – Fondamentaux		**12**	
SLOB416a	Traduction slovène-français 2	4	1h30
SLOB416b	Pratique avancée du slovène 2	4	1H30
SLOB416c	Linguistique slovène 2	4	1h30
UE2 - Spécialisation aréale sur l'Europe médiane / ouverture		**8**	
	2 séminaires dans l'offre du département ou parmi l'offre des spécialisations thématiques et/ou disciplinaires :		
	Spécialisations aréale – 2 parcours possibles :		
	Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :		
ECOB426a	Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane	4	1h30
ECOB426b	Mythologies en Europe médiane	4	1h30
ECOB426c	Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes	4	1h30
	Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :		
ECOB416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 2	4	1h30
ECOB416g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 2	4	1h30
	Ouverture : 2 séminaires à choisir (voir p. 5-6)	8	
	parmi l'offre des autres départements, des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements		
UE3 – Mémoire / stage		**10**	
	Pour tous les étudiants : 2 modules obligatoires		
INAB436a	sensibilisation au plagiat (BULAC)	1	
INAB436b	séminaire du quai Branly	1	
	Selon orientation : ***Mémoire ou rapport de stage***		
ECOB4MEM	**Orientation recherche** Mémoire*	8	
ECOB4RPS	**Orientation professionnelle** Rapport de stage*	8	

* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site : https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage

M2 S9

Master 2		ECTS 60	Volume horaire hebdo-madaire
Semestre 9		**30**	
UE1 – Fondamentaux		**13,5**	
SLOA516a	Traduction slovène-français 3	4,5	1h30
SLOA516b	Pratique avancée du slovène 3	4,5	1h30
SLOA516c	Linguistique slovène 3	4,5	1h30
UE2 - Spécialisation aréale		**9**	
	2 parcours possibles :		
	Parcours Linguistique et littérature – 2 séminaires au choix parmi :		
ECOA526a	Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2	4,5	1h30
ECOA526b	Linguistique des langues balkaniques 2	4,5	1h30
RUSA526B	Questions de diachronique slave 2	4,5	1h30
ECOA526D	Poésies orales en Europe 2	4,5	1h30
ECOA526e	Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2	4,5	1h30
	Parcours Histoire et sciences sociales – 2 séminaires :		
ECOA526f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 1	4,5	1h30
ECOA526g	Atelier HSS (baltique / Europe centrale / Europe du Sud-Est) 1	4,5	1h30
UE3 - Ouverture		**4,5**	
	1 séminaire à choisir (voir p. 5-6)		
	parmi l'offre de spécialisation (UE2) du département ou d'autres départements, dans l'offre (non régionalisée) des spécialisations thématiques ou disciplinaires, ou dans d'autres établissements		
UE4 - Méthodologie		**3**	
	Selon orientation :		
	Orientation recherche		
INAA546B	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	
	Orientation professionnelle 1 cours au choix parmi :		
INAA546A	Cours de méthodologie pro	3	
INAA546B	Introduction aux études aréales : histoires et méthodes	3	

M2 S10

Master 2		ECTS	Volume horaire hebdo-madaire
		60	
Semestre 10		**30**	
UE1 – Mémoire / stage		**30**	
	Selon orientation :		
	Orientation recherche		
ECOB516a	Participation aux travaux de l'équipe de recherche		
ECOB516b	Présentation de l'état d'avancement des travaux	2	
ECOB5MEM	Mémoire*	28	
	Orientation professionnelle		
ECOB5RPS	Rapport de stage*	30	

* Pour toute précision complémentaire autour du mémoire ou du stage et rapport de stage, nous vous invitons à vous rapprocher de votre directeur de mémoire/rapport de stage et à consulter la page dédiée sur notre site :
https://www.inalco.fr/memoire-et-rapport-de-stage

Descriptifs des enseignements (UE1 et UE2 du département)

M1S1

SLOA416a	**Traduction slovène-français 1 (Pauline Fournier / Kaja Dolar)**
Descriptif	L'objectif à atteindre en fin de semestre est de savoir motiver ses choix de traduction, de développer une démarche traductive propre à chaque texte et de savoir les mettre en pratique.
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

SLOA416b	**Pratique avancée du slovène 1 (Katarina Dovč)**
Descriptif	Ce séminaire a pour objectif d'assurer une continuation de la pratique orale et écrite du slovène en Master. Celle-ci pourra se faire à partir de textes journalistiques ou littéraires avec des travaux de synthèse et de recherches à produire à partir des thématiques fixées en début d'année.
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

SLOA416c	**Linguistique slovène 1 (Pauline Fournier / Kaja Dolar)**
Descriptif	Ce cours se focalise sur divers aspects linguistiques de la langue slovène : nous y traitons la morphologie dérivationnelle (procédés de formation des mots, néologie, lexicographie), la sociolinguistique (variation du slovène, registres, dialectes) ainsi que la linguistique discursive (usage du slovène dans différents contextes, actes de langage, politesse linguistique).
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

ECOA426a	**Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 1** ***(coord. Rémi Camus, Outi Duvallon, Hélène de Penanros)***

ECOA426b	**Linguistique des langues balkaniques 1** ***(coord. Alexandru Mardale)***

RUSA426b	**Questions de diachronique slave 1** ***(Claire Le Feuvre)***

ECOA426d	**Poésies orales en Europe 1** ***(Frosa Bouchereau)***

ECOA426e	**Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 1** ***(coord. Elisa Carandina, Catherine Géry, Leili Anvar et Stéphane Sawas)***

ECOA416f	**Histoire, politique et culture en Europe médiane 1** ***(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)***

ECOA416g	**Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 1** ***(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)***

M1S2

SLOB416a	Traduction slovène-français 2 (Pauline Fournier / Kaja Dolar)
Descriptif	L'objectif à atteindre en fin de semestre est de savoir motiver ses choix de traduction, de développer une démarche traductive propre à chaque texte et de savoir les mettre en pratique.
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

SLOB416b	Pratique avancée du slovène 2 (Katarina Dovč)
Descriptif	Ce séminaire a pour objectif d'assurer une continuation de la pratique orale et écrite du slovène en Master. Celle-ci pourra se faire à partir de textes journalistiques ou littéraires avec des travaux de synthèse et de recherches à produire à partir des thématiques fixées en début d'année.
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

SLOB416c	Linguistique slovène 2 (Pauline Fournier / Kaja Dolar)
Descriptif	Ce cours se focalise sur divers aspects linguistiques de la langue slovène : nous y traitons la morphologie dérivationnelle (procédés de formation des mots, néologie, lexicographie), la sociolinguistique (variation du slovène, registres, dialectes) ainsi que la linguistique discursive (usage du slovène dans différents contextes, actes de langage, politesse linguistique).
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

ECOB426a	Standard et non standard dans les langues de l'Europe médiane *(coord. Gueorgui Armianov)*

ECOB426b	Mythologies en Europe médiane *(coord. András Kányádi)*

ECOB426c	Histoire des courants critiques et théoriques dans les littératures européennes *(Piotr Biłos)*

ECOB416f	Histoire, politique et culture en Europe médiane 2 *(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)*

ECOB416g	Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 2 *(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)*

M2S1

SLOA516a	**Traduction slovène-français 3 (Pauline Fournier / Kaja Dolar)**
Descriptif	L'objectif à atteindre en fin de semestre est de savoir motiver ses choix de traduction, de développer une démarche traductive propre à chaque texte et de savoir les mettre en pratique.
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

SLOA516b	**Pratique avancée du slovène 3 (Katarina Dovč)**
Descriptif	Ce séminaire a pour objectif d'assurer une continuation de la pratique orale et écrite du slovène en Master. Celle-ci pourra se faire à partir de textes journalistiques ou littéraires avec des travaux de synthèse et de recherches à produire à partir des thématiques fixées en début d'année.
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

SLOA516c	**Linguistique slovène 3 (Pauline Fournier / Kaja Dolar)**
Descriptif	Ce cours se focalise sur divers aspects linguistiques de la langue slovène : nous y traitons la morphologie dérivationnelle (procédés de formation des mots, néologie, lexicographie), la sociolinguistique (variation du slovène, registres, dialectes) ainsi que la linguistique discursive (usage du slovène dans différents contextes, actes de langage, politesse linguistique).
Évaluation	Exposé oral et évaluation écrite en fin de semestre

ECOA526a	**Questions de grammaire dans l'aire fenno-balto-slave 2** ***(coord. Rémi Camus, Outi Duvallon, Hélène de Penanros)***

ECOA526b	**Linguistique des langues balkaniques 2** ***(coord. Alexandru Mardale)***

RUSA526b	**Questions de diachronique slave 2** ***(Claire Le Feuvre)***

ECOA526d	**Poésies orales en Europe 2** ***(Frosa Bouchereau)***

ECOA526e	**Littératures et arts visuels (Europe, Méditerranée orientale, Eurasie) 2** ***(coord. Elisa Carandina, Catherine Géry, Leili Anvar et Stéphane Sawas)***

ECOA526f	**Histoire, politique et culture en Europe médiane 3** ***(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)***

ECOA526g	**Atelier HSS (Europe baltique / centrale / du Sud-Est) 3** ***(coord. Andreas Guidi et Katerina Kesa)***

Admission et inscription

Les demandes d'admission en master à l'INALCO sont soumises à une procédure de sélection. Un dossier de demande d'admission doit être constitué. Le master LLCER est accessible aux étudiants titulaires d'une licence et pouvant justifier d'un niveau suffisant dans la langue orientale choisie.

Le dossier de candidature du candidat doit permettre d'apprécier les connaissances, compétences et objectifs visés par la formation antérieure.

Les étudiants qui souhaitent s'inscrire en master sont invités à prendre contact le plus tôt possible avec un enseignant–chercheur susceptible de les orienter dans leurs projets et de diriger leur master.

Se référer à la page https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante

Admission en M1

Admission en Master LLCER 1ère année :
Consulter les détails sur notre site : https://www.inalco.fr/candidatures
A titre indicatif, périodes de candidature pour une entrée en master :
- Ouverture de la campagne de candidature en Master 1 LLCER: **fin février .**
- Clôture de la campagne de candidature : **fin mars.**

La campagne se déroulera exclusivement sur **la nouvelle plateforme nationale de candidature Mon Master** : **monmaster.gouv.fr**

Attention ! Pour **les candidats non-européens** dont le pays de résidence est couvert par le dispositif Études en France : la campagne de candidature se déroulera sur la même période sur la plateforme **eCandidat1** : **candidatures.inalco.fr**
Pour plus d'informations, contacter : **mob-in@inalco.fr**

Objectif Master : le dispositif Objectif Master aide les candidats au Master à élaborer leur projet et à préparer leur dossier de candidature chaque année à partir de décembre.
Détails : https://www.inalco.fr/candidat-au-master-decouvrez-le-dispositif-objectif-master
Dans le cadre de la candidature pour l'admission en Master 1 LLCER, et après examen de son dossier, le candidat pourra éventuellement être convoqué à un test/entretien afin de vérifier les connaissances ou compétences réellement acquises en langue orientale. Les étudiants concernés seront convoqués par courriel.

En cas d'acceptation de son dossier, l'étudiant devra confirmer sa candidature dans les délais indiqués, puis réaliser les inscriptions administrative et pédagogique (voir ci-dessous).

Admission en M2

Pour les étudiants de l'INALCO, passés par la sélection en M1 à partir de 2019 et ayant validé la totalité de l'année de M1 en un ou deux ans, l'admission en M2 est de droit. Pour un candidat ayant déjà réalisé trois années de master (3 années de M1 ou M2 inachevé avec un redoublement), la possibilité de redoubler une seconde fois fait l'objet d'une demande dérogatoire et n'est ouverte que sur avis favorable du jury (cursus en 4 ans).

Pour les autres étudiants (venant d'une autre université/spécialité ou en reprise d'études), les modalités de candidature sont annoncées sur notre site : https://www.inalco.fr/candidatures

Inscriptions administratives et pédagogiques

Elles s'effectuent après la décision favorable de la commission d'admission.

Après avoir effectué son inscription administrative (en ligne ou auprès du service de la scolarité), l'étudiant effectue son inscription pédagogique. Il est conseillé de remplir la fiche d'inscription pédagogique avec le directeur ou la directrice du mémoire/stage. Lors de son inscription pédagogique (formulaire à remplir et à faire valider par l'équipe enseignante), il doit veiller à ce que l'orientation disciplinaire choisie corresponde à sa demande lors de l'admission et qu'elle soit cohérente avec le sujet du mémoire préparé en M1.

- ⇨ *La fiche pédagogique devra être transmise au bureau des masters LLCER (3.48 / bureau-master@inalco.fr) au plus tard le 30 septembre de l'année universitaire en cours*

Le sujet du mémoire élaboré en collaboration avec le directeur/directrice de recherches doit être remis :

- ⇨ *au bureau des masters LLCER (3.48 / bureau-master@inalco.fr) avant le 30 novembre de l'année universitaire en cours*

Plus d'informations :

- ⇨ https://www.inalco.fr/candidater-et-sinscrire-une-formation-diplomante
- ⇨ https://www.inalco.fr/formations/master-langues-litteratures-civilisations-etrangeres-et-regionales-llcer

Mobilité étudiante (missions ou cursus intégré, aide au voyage pour le M1 et le M2)

La possibilité de séjours sur le terrain, en M1 ou en M2, grâce aux bourses de mobilité et aux cursus intégrés, permet d'enrichir la recherche des étudiants et leur connaissance de l'aire et de la langue concernées.

Plusieurs types de séjours à l'étranger sont envisageables en Master :

Cursus intégré : il s'agit de valider un semestre effectué dans une université à l'étranger selon un contrat pédagogique établi avec le directeur de recherche et le responsable de la spécialité. Dans certains cas, un séjour d'une année universitaire peut être prévu (se renseigner auprès du service des relations internationales et suivre l'affichage.)

Séjours de recherche ou de perfectionnement linguistique **: il s'agit de séjours de courte durée (deux à six semaines) essentiellement lors des vacances scolaires, organisées en concertation avec le directeur de recherche. Des** campagnes d'aide à la mobilité **Master sont lancées** à la fin du premier semestre **et une campagne d'aide au voyage est financée par le CSIE.**

Pour en savoir plus :

https://www.inalco.fr/mobilites-erasmus

https://www.inalco.fr/mobilites-hors-erasmus

https://www.inalco.fr/les-aides-financieres

Principes généraux de la scolarité et Contrôle des connaissances

Principes généraux de la scolarité

Les principes généraux de la scolarité sont votés chaque année par le Conseil des Formations et de la Vie Etudiante et le Conseil d'administration, conformément au Code de l'éducation.

Les modalités détaillées du contrôle des connaissances, et la Charte des examens notamment, s'imposent à tous les étudiants de l'Inalco et sont consultables sur le site de l'Inalco.
Les étudiants doivent en prendre connaissance attentivement :
https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes

Contrôle des connaissances

Vous référer aux Modalités de contrôle des connaissances :
https://www.inalco.fr/reglements-et-chartes-etudiantes

Lexique du relevé de notes
ABI : Absence injustifiée
ABJ : Absence justifiée (ex : certificat médical)
ADM : Admis
AJ : Ajourné
DEF : Défaillant : la moyenne n'a pas pu être calculée car l'étudiant ne s'est pas présenté à certaines épreuves

Il n'est pas possible d'obtenir le statut « AJAC » (ajourné autorisé à continuer) ou de passer en deuxième année avec des dettes de M1. Pour passer en M2, il faut avoir validé tout le M1.

Les débouchés après un Master

Les débouchés professionnels possibles après un Master à l'Inalco sont présentés ici :
https://www.inalco.fr/preparer-son-insertion-professionnelle

Informations pratiques

Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.
https://www.inalco.fr/
Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

Bureau des masters LLCER

Le bureau des masters gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Gestionnaire pédagogique : M.N.
Bureau 3.48 / Tél. *01.81.70.11.85.*

Responsable du bureau des masters : Mme Erika Mocik
Bureau 3.48 / Tél. *01.81.70.11.39.*

Pour prendre rendez-vous : bureau-master@inalco.fr

Autres liens utiles

• Département Europe : https://www.inalco.fr/europe

• Brochures pédagogiques du Master LLCER : https://www.inalco.fr/masters-llcer-brochures

• Emplois du temps : https://planning.inalco.fr

• Planning des examens : https://www.inalco.fr/examens

• Plateforme pédagogique Moodle : https://moodle.inalco.fr

• Espace numérique de travail (ENT) : https://ent.inalco.fr (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)

• Bourses et aides diverses : https://www.inalco.fr/bourses-et-aides-sociales

• Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : https://www.bulac.fr

Calendrier universitaire

Le calendrier de l'année universitaire :
https://www.inalco.fr/calendrier-universitaire

Les réunions et journées de rentrée :
https://www.inalco.fr/actualites/ ou https://www.inalco.fr/agenda

Ressources utiles pour les étudiants

Bibliographie

- *Petite Histoire de la Slovénie*, Antonia Bernard, Institut des Études Slaves, Paris, 1996.
- *La Slovénie*, Antonia Bernard, Georges Castellan, PUF, Coll. Que sais-je, Paris, 1994.
- *Découvrir et pratiquer le slovène*, Antonia Bernard, Pauline Fournier, Saša Horvat, Marko Jesenšek, Langues et Mondes - L'Asiathèque, Coll. Langues INALCO, Paris, 2007.
- *Le Slovène de poche*, Wiesler Alois, adaptation française de Garcia Sonia-Isabelle, Coll. Langue De Poche, Assimil, Chennevières-sur-Marne, 2006.
- *Parlons slovène*, Gregor Perko, Pogačnik Vladimir, Schlamberger Brezar Mojca, l'Harmatan, Paris, 2005.

Sites Internet

- Le Centre de slovène langue seconde et langue étrangère de Ljubljana (Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik v Ljubljani) : https://centerslo.si/en
- Plateforme d'apprentissage de slovène en ligne (Slovene Learning Online) : https://www.slonline.si/
- Les dictionnaires d'Institut de langue slovène Fran Removš ZRC SAZU : https://fran.si/
- Le dictionnaire multilingue Franja (Fran Removš ZRC SAZU) : https://franja.si/
- Le dictionnaire bilingue Pons : https://fr.pons.com/traduction
- Le dictionnaire collaboratif de slovène vivat (Razvezani jezik, prosti slovar žive slovenščine) : http://razvezanijezik.org/
- Le dictionnaire morphologique Sloleks : https://viri.cjvt.si/sloleks/slv/

Associations étudiantes

L'Inalco regroupe plus d'une vingtaine d'associations étudiantes, qui participent pleinement à la vie et à l'animation de l'établissement : tout au long de l'année, elles vous proposent des activités hebdomadaires, des journées culturelles, ou des événements et stands ponctuels (vente de nourriture, tombola, collectes ...) dans le Hall du 2e étage !
Liste des associations disponibles sur la page :
https://www.inalco.fr/associations-etudiantes-de-linalco

Association des anciens élèves et amis des langues orientales - AAÉALO
Depuis 1927, l'AAÉALO rassemble anciens élèves et amis des langues orientales, favorisant la solidarité, les échanges professionnels et le rayonnement des études d'orientalisme dans le monde entier.
Plus d'informations :
https://www.inalco.fr/aaealo-association-des-anciens-eleves-et-amis-des-langues-orientales

Réseau ALUMNI
En 2016, l'Inalco lance avec l'association des anciens élèves et amis des Langues O' son réseau à vocation professionnelle : le réseau Inalco Alumni. Il permet à chacun de faciliter les rencontres, dynamiser sa trajectoire professionnelle, débattre avec des experts du monde des civilisations et des langues, progresser dans sa discipline et mettre à jour ses connaissances.
Avec plus de 80 000 diplômés à travers le monde, l'Inalco compte parmi ses illustres alumni des linguistes, diplomates, PDG de grandes entreprises, députés, etc. Les alumni de l'Inalco sont présents à l'international dans divers secteurs : langues, communication,

commerce international, relations internationales, enseignement et recherche, luxe, tourisme, culture.
https://alumni.inalco.fr/fr/

Autre

Éditions franco-slovènes : https://editions-franco-slovenes-cie.e-monsite.com/
Page Facebook Slovènes à Paris (Slovenci v Parizu) :
https://www.facebook.com/groups/223669171017686/?ref=share
Page Facebook Parlons slovène (Inalco, Paris) :
https://www.facebook.com/parlonsslovene
Page Instagram Parlons slovène (Inalco, Paris) :
https://www.instagram.com/slovene_inalco/
Podcasts en slovène : Spotify
Films slovènes : https://bsf.si/sl/vse-zbirke/vsi-filmi/
Fichiers audios pour les manuels : https://centerslo.si/knjige/ucbeniki-in-prirocniki/
(choisir le manuel puis cliquer « poslušaj »)
Lecture facile en slovène : https://www.rtvslo.si/dostopno/lahko-branje/
Archives de RTV SLO : https://4d.rtvslo.si/arhiv/&subs=1